



MAISON  
F. M. LA REINE

*de la grande  
elle est  
Il a été  
le monogramme de la partie  
travaillé au doigt  
la partie de la  
Veuillez agréer  
de son com  
J'ai l'honneur*



# VACHERON CONSTANTIN

GENÈVE

Vacheron Constantin exhibe dois séculos de criações femininas

Lisboa, de 13 dezembro a 2 de janeiro  
Vacheron Constantin Boutique,  
Av. da Liberdade, 192A  
1250-147 Lisboa, Portugal

## Vacheron Constantin exhibe dois séculos de criações femininas

### Sumário

#### Alta Relojoaria Feminina

Dois séculos de criatividade numa exposição

- O universo criativo da Vacheron Constantin tem desenvolvido interpretações femininas desde o início do século XVIII.
- Para ilustrar este rico legado relojoeiro, espelhando fielmente diversas correntes artísticas, a Vacheron Constantin apresenta uma seleção de modelos femininos de sua coleção particular.
- Exibidos na Boutique Vacheron Constantin em Lisboa, prestam homenagem ao mundo da Alta-Costura.

A Vacheron Constantin presta homenagem à Alta-Costura, um universo estritamente codificado, rigorosamente disciplinado e imaginativo com o qual mantém uma estreita afinidade. A seleção de relógios da coleção privada da Maison evidencia esta forte ligação entre a Alta Relojoaria e a Alta-Costura. Em exposição na Boutique Vacheron Constantin de Lisboa, estas peças são o testemunho da criatividade feminina que a Manufatura tem vindo a cultivar há mais de dois séculos.

Desde meados do século XX, que as Maisons de Alta-Costura são regidas por um conjunto de regras que codificam as suas atividades, desde a confeção de peças no atelier até aos desfiles de moda. Esta disciplina rigorosa, estimulou naturalmente a imaginação das Maisons criando todo um universo de estilo, luxo e qualidade. Da mesma forma, os seus homólogos da Alta Relojoaria, como a Vacheron Constantin, aderiram a uma série de preceitos que têm garantido que os seus relógios resultem de uma conjugação de arte e conhecimento.

A Vacheron Constantin e a Alta-Costura partilham a preocupação pela qualidade irrepreensível dedicada à criatividade e uma abordagem ao trabalho artesanal específico dos ofícios artísticos. Finalmente, não se pode evocar essa proximidade sem referir o universo feminino, campo privilegiado de expressão da Alta-Costura e a personificação da sensibilidade artística da Vacheron Constantin há mais de dois séculos.



Relógio de pulso de senhora  
- (Ref. Inv. 10353): 1948



# Vacheron Constantin exhibe dois séculos de criações femininas

## Sumário

### Alta Relojoaria Feminina

Dois séculos de criatividade numa exposição

## Alta Relojoaria Feminina

As mulheres interessaram-se pela relojoaria numa fase muito precoce da história, muitas vezes para melhorar os seus adornos com objetos por vezes inusitados, mas geralmente concebidos como joias autênticas. Os aspetos práticos destes itens não foram, no entanto, negligenciados, como evidenciado pelos muitos resultados surpreendentes, como é o caso dos relógios de calendário feitos para mulheres. Os primeiros exemplares que constam do acervo da Coleção Privativa Heritage da Maison datam de 1812.

## A herança da Vacheron Constantin: um tesouro vivo e inspirador

As coleções Heritage da Vacheron Constantin, compostas por mais de 1.300 peças, constituem um testemunho do formidável impulso criativo no campo dos relógios femininos. Com uma primeira referência histórica que remonta a 1815, um relógio de bolso em ouro amarelo com uma caixa finamente gravada com um motivo floral realçado com granadas, a Maison começou a manifestar a atenção especial que tem vindo a dedicar às mulheres. Quer se trate de relógios funcionais ou cerimoniais, joias ou relógios desportivos, os relógios femininos da Vacheron Constantin foram sempre capazes de captar tendências artísticas e adaptá-las às do vestuário do momento, à mudança do estatuto social das mulheres, aos seus desejos, bem como aos seus caprichos mais exóticos. Desde 1800, que têm influenciado continuamente as criações mais bem-sucedidas da Maison.



Relógio de pulso secreto de senhora - (Ref. Inv. 11924); 1964  
Relógio de pulso de senhora - (Ref. Inv. 11247); 1924

# Vacheron Constantin exhibe dois séculos de criações femininas

## Sumário

### Alta Relojoaria Feminina

### Dois séculos de criatividade numa exposição

## Dois séculos de criatividade numa só exposição

Para ilustrar estes dois séculos de relojoaria no modo feminino, a Vacheron Constantin selecionou algumas peças das suas coleções Heritage. Tal como um grande costureiro desenha roupa para eventos especiais, a Maison selecionou um conjunto de relógios para combinar com o look usado numa gala, na hora do chá, no almoço ou num cocktail, sem esquecer o relógio acessório, objeto indispensável para as pessoas de bom gosto.

## Gala

Os relógios selecionados utilizaram as mais delicadas técnicas de encaixe. Também é interessante notar que quando surgem os relógios de pulso, as pulseiras de platina e ouro eram flexíveis para evitar que fossem arrancadas, proporcionando o melhor conforto ao utilizador.

Durante o período Art Déco apareceu uma ampla gama de diferentes formas extravagantes: oval, retangular, quadrado com cantos pontiagudos ou arredondados. Muitas vezes alongado e curvado para se ajustar perfeitamente ao pulso. Parte destas criações tornaram-se uma das assinaturas estéticas da nossa Maison, que continuou a imaginar novas formas especialmente durante os anos 70, uma era disruptiva e altamente criativa.

### • Relógio Broche - (Ref. Inv. 11845): 1927

Relógio broche feminino com pingente em platina de formato oval, motivos geométricos em esmalte champlévé preto, diamantes em lapidação brilhante e baguete, pérolas, corrente de platina com diamantes. Parte traseira pavimentada com 139 diamantes (8/8) e 3 diamantes lapidação baguete. Mostrador folheado a prata, algarismos árabes em esmalte preto.

### • Relógio de Pulso de Senhora - (Ref. Inv. 11928): 1971

Relógio de pulso feminino com joias em ouro branco 18K e diamantes em formato de losango. Conjunto de coroa com corte baguete 42 diamantes, pulseira de elos trançados gravados em ouro branco.



Relógio Broche - (Ref. Inv. 11845): 1927

Relógio de Pulso de Senhora - (Ref. Inv. 11928): 1971

# Vacheron Constantin exhibe dois séculos de criações femininas

Sumário

–

Alta Relojoaria Feminina

–

Dois séculos de criatividade numa exposição

## Hora do chá

Antes de os relógios serem usados no pulso, as mulheres costumavam usá-los como pingentes. As mulheres foram as primeiras a usar relógios de pulso, muito antes de estes se difundirem no início do século XX. A Vacheron Constantin deixou a sua marca ao longo do tempo, desde os primeiros relógios de bolso femininos fabricados no início do século XVIII até elegantes relógios contemporâneos. Tal como as criações refinadas da Alta-Costura, às quais se adaptam perfeitamente, os relógios evocam sonhos e paixão.

- **Broche de Senhora – (Ref. Inv. 12020): 1902**

Relógio feminino com pingente Art Nouveau redondo, ouro amarelo. Moldura e caixa meio martelada e decorados com folhas e flores, parte de trás finamente cinzelado representando crisântemo com talhe antigo, diamante incrustado no centro. Mostrador em esmalte branco, algarismos arábicos estilizados em esmalte vermelho.

- **Relógio Pendente de Senhora – (Ref. Inv. 10184): 1910**

Relógio feminino com pingente de joia em platina e ouro, diamantes com lapidação antiga, com esmalte collier verde, mostrador em esmalte guilloché, 12 algarismos arábicos e contador exterior de minutos.



Broche de Senhora – (Ref. Inv. 12020): 1902

Relógio Pendente de Senhora – (Ref. Inv. 10184): 1910



# Vacheron Constantin exhibe dois séculos de criações femininas

## Sumário

### Alta Relojoaria Feminina

### Dois séculos de criatividade numa exposição

## Almoço

No início, durante a década de 1920, a Vacheron Constantin seguiu a tendência Art Déco que estruturava e dava uma arquitetura específica às suas criações com linhas puras e sóbrias. Entramos então na chamada Era Moderna. Os acessórios eram na altura componentes vitais do look e os relógios secretos tornaram-se moda. Desde a sua primeira apresentação na exposição Montres et Bijoux em 1942, a Maison sempre se destacou pelo seu design, inovações, como resposta à alta-costura e às exigências das mulheres. Na verdade, durante eventos elegantes e especiais, ver as horas podia ser considerado muito indelicado, especialmente no caso de ser uma senhora.

- **Relógio de pulso de senhora secreto – (Ref. Inv. 12066): 1946**

Relógio de pulso secreto de senhora em ouro rosa inteiramente gravado com um padrão texturizado e elos de pulseira abaulados. Mostrador prateado com acabamento vertical acetinado.

- **Relógio de pulso de Senhora – (Ref. Inv. 11144): 1919**

Relógio de pulso de senhora em forma de losango em ouro amarelo com pulseira em ouro amarelo polido. Mostrador folheado a prata com 12 algarismos arábicos em esmalte preto e faixa de minutos chemin de fer.



Relógio de pulso de senhora secreto – (Ref. Inv. 12066): 1946

Relógio de pulso de Senhora – (Ref. Inv. 11144): 1919

# Vacheron Constantin exhibe dois séculos de criações femininas



VACHERON CONSTANTIN  
GENÈVE

Sumário

–

Alta Relojoaria Feminina

–

Dois séculos de criatividade numa exposição

## Cocktail

Usados no pulso, os primeiros calibres de relógios de pulso (calibres de relógios de bolso miniaturizados) enfrentaram novas restrições devido aos choques, às mudanças de humidade e de temperaturas. Durante o século 20, a maioria das inovações foi direcionada para melhorar a fiabilidade desses calibres. Devido à grande procura por relógios de formatos variados, os relojoeiros preferiram desenvolver calibres miniaturizados mais apropriados para relógios de menores dimensões. Em 1915, a Vacheron Constantin apresentou um calibre em linha extremamente pequeno (21,5 x 6,5 mm) designado baguete e usado principalmente em joalheria e relógios. Mais tarde, o chamado baguete, calibre 7” utilizava um sistema patenteado para proteger a roda de equilíbrio contra choques.

- **Relógio de pulso de senhora (Ref. Inv. 10476): 1929**

Relógio de pulso “Sporty” para senhora em formato retangular, em platina, alças em relevo e mostrador prateado com 12 algarismos arábicos pintados. Bracelete dupla em couro.

- **Relógio de pulso secreto de senhora – (Ref. Inv. 12027): 1971**

Relógio de pulso secreto de senhora, em ouro amarelo, bisel em ouro branco cravejado com diamantes de lapidação brilhante, elos da bracelete em forma de colmeia com inscrustações em lápis-lazúli e ouro branco.



Relógio de pulso de senhora – (Ref. Inv. 10476): 1929

Relógio de pulso secreto de senhora – (Ref. Inv. 12027): 1971



# Vacheron Constantin exhibe dois séculos de criações femininas

## Sumário

Alta Relojoaria Feminina

Dois séculos de criatividade numa exposição

## Acessórios

Em 1879, Ferdinand Verger torna-se o agente exclusivo da Vacheron Constantin em França. A colaboração continua também com os seus filhos, que assumem a direção da empresa em 1920. A Vacheron Constantin mantém uma estreita colaboração com Verger até 1938. Durante este período, tirando partido da miniaturização dos movimentos, a Vacheron Constantin cria numerosos modelos de relógios, alguns dos quais com caixas patenteadas pelos irmãos Verger. Entre eles, os modelos de cortina, também conhecidos como relógios de "treliça", ou relógios broche tipo chatelaine. Esta arte foi sendo desenvolvida e desenvolvidas novas formas de dotar os relógios de acessórios.

- **Relógio de bolso surpresa - (Ref. Inv. 11273): 1930**

Relógio de bolso em ouro amarelo cabochão de jade, padrões geométricos esmaltados em champlévé preto. Mostrador prateado escovado com 12 algarismos árabes "cubistas" em ouro e faixa de minutos chemin de fer.

- **Relógio de bolso retrátil - (Ref. Inv. 10444): 1930**

Relógio de bolsa "retrátil", retangular, em ouro amarelo, com "faixas" Art Déco, motivos geométricos gravados em esmalte champlévé preto e monograma LR. Mostrador quadrado prateado, com acabamento acetinado no centro. Algarismos árabes em ouro, faixa de minutos chemin de fer. Relógio de bolsa retrátil.



Relógio de bolso surpresa - (Ref. Inv. 11273): 1930

Relógio de bolso retrátil - (Ref. Inv. 10444): 1930



Fundada em 1755, a Vacheron Constantin é a Manufatura relojoeira mais antiga do mundo com produção contínua há quase 270 anos, e tem vindo a perpetuar fielmente uma herança da qual muito se orgulha, baseada na excelência relojoeira e na sofisticação estética, ao longo das várias gerações de Mestres Artesãos.

Posicionada no topo da alta relojoaria e da elegância sóbria, a Maison cria relógios com uma assinatura técnica e estética única, que conjuga com um elevado nível de trabalho artesanal e de acabamentos.

A Vacheron Constantin dá vida a um património inigualável e a um forte espírito de inovação através das suas coleções: Patrimony, Traditionnelle, Métiers d'Art, Overseas, Fiftysix, Historiques e Égérie. Paralelamente, oferece à sua exigente lista de clientes connoisseurs, a oportunidade de adquirirem relógios únicos, feitos por medida, graças ao seu serviço "Les Cabinotiers".

#VacheronConstantin  
#OneOfNotMany

  
**VACHERON CONSTANTIN** | ONE OF  
GENÈVE NOT MANY.

